

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 125.
Archiwum Galicyjskiego Towarzystwa Gospodarczego

1108. Materiały statystyczne J. Ekielskiego za lata 1895-1907. 1895-1907. K. 48.

ГТТ 1108

39 apr
08

A. 145

Stadybyka
Polenue

Fassla

1895

1895

Sp.	Wzrost	Uprawa		Plon A		Plon B	
		A %	B %	c. m	k	c. m.	k
I	Beta	-	-				
II	Surowicze	-	-				
III	Brody	-	-				
IV	Gumony	1/4	-	6.40	8.		
	Lusow	-	-				
V	Stowio	-	-	6	7 1/2	6	7 1/2
	Krasna	-	-				
VI	Tranymt.	2-3	-	BD 7 1/2	10 a 7 1/2		
	Gumony			BD 8.	11 a 7 1/2		
VII	Stowio	-	-				
	Bazany	-	-				
VIII	Urosow	-	-				
	Chodowio	-	-				
IX	Bobu	-	-				
	Sarawa	-	-	1 1/2	2 1/2		
X	Grudok	-	2.				
	Lusow	-	2.				
XI	Wiosnow	-	1.				
	Lubowin	-	-				

fasoli w polu nie uprawia

A. w polu nie uprawia. B uprawa nie w kapusie

A. B w polu nie uprawia

A sprasanie z cyfrą, nie siej wyżej B Prawie nigdy wotomianin sudi w nasto plach fasole i bob, sieje konopie na ziemie. Wypat swoi fasoli jako miedzy plodu bierze na morgu mniej sie o 3/4. od czystej uprawy. Bob i konopie sa matogo zroscenia

A) mato uprawia fasole takie sa po no produkt handlowy nie moze wchodzić w rachuby. B) wiele wotomianin w wchodniej usci ale zarosc tamie to ziemniakach, kapusie a czesto i w pradu.

Waga 7 1/2 - badanie na pryzeloi w polu w d. s. s. s.

A) Spółtowa ^{laski} uprawia nie B) Tyllow w kulturach i to wladowe w 1/4 tyju.

B. Na morgu w kulturach fasola w wartosci 6 1/2 f. jedyn konse. kasbuey " " " " 2 1/2 bob " " " " 3 1/2

A) nie ma sie uprawy spółtowa wuj. B) w kulturach w 20% w kapusie w 10% w ziemniakach w 10%

Kierownik pracownik wotomianin tu moina prosa obradano na okolo tanku i jedynym zroscem przez srodke fasole, w takim razie moze przyjscie dochodu z morgu do 6 f. wiecej 1 konse wylutaj idziej fasoli

A) nie ma uprawy spółtowej B. Zwyczaj sudi sie fasole z kuc kulturach

Mieszane plody ciopry na wydatosci - ile sie wyskaja na jedynem, tyle sie traci na drugim

B A. Fasole zloznie po ogrodach, w polu wyzszkow miedzy kas. boplosni i kapusie a to tyllow u wotomian.

A. B. Fasole uprawia sie sama zloznie po ogrodach, wyzszkow wylutaj obrad w polu - wotomianie to samo tak robie, z powodu, ze kulturach mato sie sieje i fasole nie wylutaj sie uprawia i innymi okopowami

nie uprawia sie w polu

A) Tyllow w kulturach jest okolo 20 m. uprawy miazowij: jedyn nad kulturach, drugi fasole, laski bota. Nois.

B) Praca nie bob, ktory czasem sa drony na ziemniakach daje dobre rezultaty w przyblizeniu 2-3 morgu z morgu - fasole mato, czasem konopie, ktore na wotomianie nie przydaja tu, daje troche nasion, ktorego ilosci trudno oznaczyc. Bob fasole, konopie sa na ziemniakach sadzone w znacnych odstepach.

A) fasole wotomianie nie uprawia B) Praca uprawia sie samowolnie, pierw. ydnie wiedz po ziemniakach lub kapusie

A - B. fasole sady w ziemniakach, kapusie, pronie na brzozech zagonow

Lp.	Odcinek	% Uprawy		Plow A.		Plow B.	
		A.	B.	cm.	h.		
II	Crusnois	-	-	-	-	-	-
III	Mosirska	-	-	-	-	-	-
	Sad. Wini (ni urosnos.)	-	1	5cm.	-	-	-
VIII	Pusnysh	-	-	-	-	-	-
	Radyuno	-	-	8.90	9.60	8.90	9.60 a
	Jarotwa	-	-	108	108	108	108
	Jar. Prudish	-	-	-	-	-	-
	Saurun	-	-	-	-	-	-
	Dubrako	-	-	-	-	-	-
IX-X	Dynow	-	-	-	-	-	-
	Browno	-	-	-	-	-	-
X	Browno	-	-	-	-	-	-
	Imarto	-	-	-	-	-	-
	Bulowino	1/8%	1/8%	-	-	-	-
	Browno	-	-	-	-	-	-
XI	Turka	-	-	-	-	-	-
	Balograd	-	-	-	-	-	-
XII	Dolatyń	-	-	-	-	-	-
	Konow	-	-	-	-	-	-
	Jarotwa	-	-	8.10	8.2	B. D.	
	Konow	1.	1.	34a	8b.m.	34a	80a.m.

A. tyłko w ogrodach. B. Oprócz wy
kazanej rośliny bywa sporadycznie
uprawiana a ziemniakami, uszczy
jednak a prawie powszechnie sadi
się w ogrodach ziemniaki bobie.

A - B Potem pol kartoflanych
jest obsadzone bobami, druga fasola

A - wie B - w 50% kartofli jest
1/4 pod fasolą - resztą 1/8 ziemniaków

A wie B. w ziemniakach sadi fa
solę w małej ilości

A - B: po kapusie i ziemniakach

A wie B. w czwartej uszczy ziem
niakami spóźnioną w fasolę lub
bób, bob pniałowi.

AB wie uprawiana w wola

AB. fasole sadi się mało, to
tyłko w ogrodach, bo w gorach bywa
to przymrozki ostre na wiosnę i fa
la maraże.

A. B. Fasole się w ogóle nie upra
wia w tym czasie

B. lud górski nie zajmują się wola
B. uprawy fasole, spóźnioną, jednak
należy pamiętać, fasole, tyłko
lub ona dla przymrozko
nie dochodzi.

B. W całej okolicy tyłko z
kukurudzami w stosunku 2:100.

B. - w potowie pol kukurudzy
w 1/3 tyłko pol - autem 1/2
kukurudzanym obsadzone

B. jako uprawa wiosenna prawie wszędzie bobie w ziemniakach a często fasola

B. w kartoflach sadi w ilości uszczy 5% fasole i bobu

uszczy w kapusie po 1-4 tyłko - w ziemniakach uszczy bób.

Ważni z tej okolicy pisze: moriuchy tyłko upraw
nają o obsadzeniu kartofli bobem, ten i to w ma
łej ilości. Kukurudza, fasole, harbury nie bywają sadio
w to większych ilościach - Fasole spóźnioną tyłko można
w ogrodach wamyconych ziemniakach, ten w słomkach or
nament

B. sadi się z kukurudzą, harbury i to wydają z morga około 6 c.m.
fasole 1 c.m.
kukurudza 2 c.m. najwięcej na letnie
Wła. była przysadzana

B. z uprawy kukurudzy uprawiana bywa fasola, buraki harbury, opórki miazowice
z morga fasole ... 6-8 tll. harburia ... 15-20 c.m.
buraki ... 25-30 c.m. opórki ... 4-6 c.m.

A. B. W całym Konowskim powiecie, ten co do gospodarki ziemnej jak chłopi
na 1 m. kukurudzy sadi się woyłec 1000 sztuk arburia, 2000 głowi kapusty, 1000
burakia, do kilkadziesiąt brukwi, przymtem rebraci moria 5 tll. kukurudzy i 35 c.m
stony.

	Uprawa	Plan A	Plan B
IV Okolica	A% B%		
V Naturs goiny	- -		
Dulutyń	- -		
Bohorodysany	- -		
Stanisławów	- -		
Halicz }			
Wojniatow	- 1/2		
Mileotajin	- -		
IV Tysmircza	- -	4a 75a	4b 75b
Proh. Alodoria	- -	4a 6a 9a	4b 6a 9a
Podhajec	- -	6a 81	6b 81
Stumarc	- -	3H. 85	3H. 85

A - B Innowacje obsadzają raz, w około grządy z ziemniakami i kapustą mniej więcej w 1/4 tych polach. Sturdy Dworscy, tetyny sprou potacy stymuys, gotowca, uowat gruntu do wyplu. - sadzi oni na nim wysydas: kartofle, fasole buraki kapusta, mak. B wotowca nie sadzi fasole, pomieszczenia z kukurudzą, a to przy bradach Tichich pol majdri są 31%.

A - fasole uprawia się wespół z ziemniakami w 1/10 części w kukurudkach w 1/4 części.

A. B. osobno nie, tylko w kukurudkach razem z herbacami na karmy dla bydła.

A. Sadzi się kukurudzą na spót. (z deklaracją 1/3 pola) z wotowanami, i w tego około 1/4 pola obsadzają, obok kukurudzą fasole. B. prawie wysydas kukurudzą sadzi się z fasolą pot na pot.

np. np.

A. B. ualory do wanyto lub przychodzi do kuthone mieszanej.

A. B. w potowic pol kukurudzą uprawionych.

A. B. fasole sioje w kukurudkach i można liczyć, że 1/4 części fasole zajmują. Proiz tego w ogrodach sioje się fasole tycau, rana, "jarsieci", który produkują w okolicy na kilkaset korcy wywodzą, bycia w graniach.

A. B. Fasole sadzi się razem z kukurudzą, w sadzi.

A) Fasole piana, piana biała, mądrej czerwoną, sadzi w kukurudkach między rządami, tak że można liczyć 1/4 lub 1/5 części. Fasole tycau ty lwo w ogrodach.

B) Tosiado u wotowca, choi stronami.

A. Uprawa się na wspólnie z ludźmi do podziału 2/3 dla Dwora 1/3 dla wspólnika, uytak wozu z uborami płonin przypada do roinnego podziału? Harbury dla bydła i brody.

B. Sadzi się między kukurudzą, fasole, buraki, konopce, mak, korbury a uowat korwaci, stanowi to uborny plon wozny - szczegolny korbury i buraki idz na wypas ludy chlewnij, sponadawnej praconni na podolei i potulby domowe.

- Trocha Harburia w dodatku

A. W kukurudkach wysyda fasole brata, piana, pulkote nasirui konopce po ogrodach fasole tycau.

B. w kukurudkach fasole, jak i bob, konopia na nasirui i korbury, w nie których okolicach widać w polu lania fasole, samowolnie tycau, lca na ma tych kukurudkach.

można sadzić w polu także no fasole tycau, jako samowolny lca w ma tych kukurudkach.

Sp.	Odmiana	Uprawa		Plon A	Plon B
		a. %	b. %		
XV	Obrotowy Lukos	-	-	3 w kulturach	3 w kulturach
	Porodumka	-	-		
	Kotowaja	-	-		
	Suralyn	1/4	2	6. 11. 82	4. 11. 82
	Laktobio	1	1 1/2	6. 11. 82	5. 11. 82
	Lakowaja	1/2		1. 20. 82	1. 20. 82
	Tusta	1/4			
	Crostkio	-	-		
	Crostkio	-	-	10-12. 11. 82	8. 10. 82
	Uopnyca up.				
	Amelona	1	1	8. 10. 82	5. 11. 82
	Porumny	0.07	-	8. 10. 82	8. 10. 82
	Botnio	-	-		
XVII	Trambowla	-	-	5. 11. 82	8. 10. 82
	Tarnopol	-	-		
	Pompona	-	-		
	Zbarna	-	-		

A.B. Fasola tak po drobnach jak na roli bywa tylo z kulturami sadzonymi, i nie ma kulturalu. Wsadz, w którymby fasoli nie było - Tęgorony zrosi być nie może.

A.B. Wsadz fasoli, konopi na wiosno, i kulturalu w kulturach, jest na całym obszarze obranego kulturalu, reguty.

A.B. przy kulturach uprawia się w ogóle fasole.

A.B. Sprawianie z podaniem obok procentam ja wsi nie sprawnie - poruż się, w fasole uprawia się prawnie tylo w kulturach.

A. nie spotyka się fasoli B. W ogóle w kulturach przy i w kartoflach.

A. razem z kulturami, tam fasola najwięcej uprawiają w roli. B. fasola jest w kulturach w 1/3 uprawy i w ziemniakach w 1/5 uprawy.

A.B. Fasole uprawia się tu również wraz z kulturami, a prócz tego samostawa (jak obca)

A) w kulturach B) w ziemniakach i kulturach

A. w potowiu pól kulturalnych B. Wsadzi w kulturach - bardzo mało w kartoflach.

A) Po najwięcej uprawy w potowiu fasole z kulturami - B. Mało ziemniaków, nieprawy ziemniak z kulturami.

A. nie - B. trochę po kartoflach - kulturalu w tej okolicy nie kultywuje się

A.B. Fasola tylo po ogrodach.

B. z jedyną moga zwanego kulturalu, między wiosną i 8 c.m. kulturalu 3-4 c.m. fasoli i 10 c.m. kulturalu

A.B. fasoli 1 1/2 - 1. 11. i ziemniaki 1. 11. z moga

A.B. Na moga kulturalu fasoli około 2 k. ziemniaki 1/2 k. kulturalu 10 c.m.

B. Wydrukowi stanowi 1/3 uprawy wiosennej

A) Wsadzi w uprawie fasole osobno, ale po większej uprawie fasole, bob, arbuzy, z kulturami - dochod z uprawy, bo z moga 3g fasoli, kilka fas arbuzy, 1-2g ziemniaki i do 2g bobu.

B) tylo z kulturami do tego bob, arbuzy konopi mak i biała z moga 4g fasoli, kilka fas arbuzy, 1-2g bobu, 1-2g ziemniaki konopiego i kilka ziemniaki wkr. maku

A.B. Uprawa się uprawiają między kulturami fasole, konopi dla wiosna kulturalu na kurcie - w sadzaniu tych produktach ma i uprawie ziemniaków tej uprawy gdyby nie potucha obrobienia na spoty a wiosną cary sobie to drobne rodziki

ad Borsowin A) w uprawie kulturalu 50 k. fasoli, 25 k. ziemniaki 10 c.m. kulturalu B) " " " " 2000 k. ziemniaki 50 k. fasoli 25. ziemniaki 6g. kulturalu

ad Trambowla A) w kulturach się nie uprawia konopi na wiosnie B. mało i dynie a fasole b. mało B) się w kulturach trochę uprawia konopi na wiosnie za to więcej fasoli, kulturalu i dynie

w kulturalu kulturalu pastawne z marchwi

Nach einem Winter, der
 kaum nicht streng und
 schneecom war, doch
 im Frühjahr genommen
 hartfrierend und andauernd
 war, kommt der Frühling
 und langsam. Die Aebeln
 und die Bastanungen.
 Gärten haben doch bis
 jetzt nur einen kleinen
 Fortschritt gemacht.
 Der Saad im Herbst.
 Saaten laet oft viel
 zu wuenschen übrig. F
 Die Vegetation auf
 den Wiesen und Weiden
 ist noch ganz matt.

Für die Umgegend
 von Groden ist es
 besser als bei Lemberg

34.912.

Sprachdialekt
 2. gesprochener Kulturen
 Skizze

II Mitte Mai 1904.

10

Vielle
Die Trockenheit und wenig ~~warme~~
Witterung dauerte bis zu den
letzten Apriltagen, in welchen
eine günstige Witterungswende
erfolgte. Es stellten sich eini-
ge wärmere Niederschläge ein
die Temperatur stieg überhaupt
und wenn auch in letzten
Tagen wieder eine Abkühlung
erkundete ^{zeigt} ~~ist~~ ^{beobachtet} die kritische
Periode der Eiswärmer bis
jetzt ziemlich gelinde.
Die Stände der Herbstsaaten
und der jungen Sommerernten
ist fast ausserhalb einer
Bewässerung sichtbar, nur

~~Die~~ ^{zu} ~~die~~ ~~Wasserküden~~ bei
jagt ~~und~~ ~~versucht~~ ~~bezüglichen~~
in ~~unseren~~ ~~Kleefeldern~~, ~~die~~
~~im~~ ~~Herbst~~ ~~von~~ ~~Wasser~~ ~~besetzt~~
~~Wird~~ ~~worüber~~ ~~trud~~, ist die
Erholung ^{noch} nicht eingetretten
Auf der Weiden ist die Ve-
getation auch früher. Der
Sommerwandel ist dem Ende
nahe. Die Obstbäume blühen
schon

F Das Kartoffelwachsen
ist noch im Gange

Saatenslandsbericht aus
 Obgallien nach der
 Lage v. 10 Juni 1904.
 Ausdehnung v. Gärten ^{in dem} ^{hart}
~~Ausdehnung~~ ^{weiser} ~~Walden~~
 charakteristisch die vorber-
~~schende~~ Witterung, die
 Wiederfälle sind selten
 und kurz, häufig Regen
 sind die Temperaturen
 rauflig und besonders
 die Wächte zeichnen
 sich oft durch anorma-
 le Kälte aus. Der Stand
 der Weizenstaaten ist
 fortwährend günstig-
 der Roggen hat gut
 abgeblüht, die Gerste
 ist hoch gewachsen aber
 nicht sehr geschlossen und
 nach einem stärklichen
 Regen habe ich Auslä-
 gerungen / im Geb. 91/ schon
 gesehen. Die Sommerweizen
 die Kleinfelder und die
 Weizen stehen sich
 nach ausgiebigem
 Regenfüllen. Die anormalen
 hohen Kälte ist für
 die Obstbäume und Räte
 von gewissem Schädlich.

Wittich August $\frac{10}{8}$ 1904.

Entwicklung

Mit Ausnahmefall 2^{te} Lage, in welchem
 sich einige mittel-staube
 Breyerfülle wieder ließen
 von sonst die Herrschaft des
 Düren während des ganzen
 B. Perioden ungestört. Die Schichten
 sind ist die vollste Lage
~~aber verhältnismäßig nicht~~
~~vorzufinden~~. Nur die Roggen
~~ernte~~ ^{aber} kann als beendet an-
 gehen werden. Die übrige
 gen Hauptarten sind noch
 im Auge. Die Erträge des
 Weizens, Roggens, werden
 gelobt 17-15 ^{u. darüber} Schock Garben
 per Joch mit einem Schilling
 von gl. Zahl der M. L. Die
 früheren Erträge sind häu-
 figer / Beiweide die selbe
 Höhe der Erträge erlaubt
 oft die Gerste, ein junger
 Hafer kommt aber selten
 vor. Die übrigen Sommerfrüchte
 und Hackfrüchte werden von
 Düren, ergiebige Breyerfülle
 könnten den Marktstellen
 noch nicht in Genuß kommen
 Die Kleinfelder und Wälder
 haben in dem Breyer nur
 $\frac{1}{4}$ - $\frac{1}{2}$ der üblichen Ernte
 gegeben. Der jährige
 Graswuchs erreicht schon

Seitenstands in Entschicht
aus der Umgebung von
Lamburg und Godeck aus
der Lage Mitte Oktober

In der Berichtsperiode war
das Wetter schon ^{verhältnismäßig}
und in dem letzten ^{Tagen} Monat
des Unbargewalt an den
Seiten der Niederfülle in
liegen. Für den Stand
der jungen Herbstweizen,
für ihre Bestockung und
Entwicklung ist das eben
nicht günstig, vorzüglich es erhebt
sich das in ~~den~~
Länge stehende Kartoffeln
sammeln. Es ist wahr
es gibt Produzenten die
mit der Kartoffeln ~~ernte~~
nicht eilen, weil es Eigen-
güterweizen des fünf
Jahres ist, daß die
Stengel noch jetzt grün ^{sind} sind
die Entwicklung der Frucht
noch nicht abgeschlossen ist.
Die Barmann der in
Felder noch stehenden
Hackfrüchte ist überkumpft
brennbar.

14423

Marya

Nizaulowska

Smota So.

Murina

Bit. Leon

Konten Landbauamt Ende
Oktober.

In dem vorletzten Oktoberhüfte
war die Witterung übermals
regnerisch. Für den Stand
des Herbstweizens war die
angewünschte Witterung
günstig und es sind sich
empfehlen eines guten
Standes - für die Kartoffeln
ernte, die auf dem
Feldweizen nicht übersteht
an Ende ist, wenn ein
mehr trockenes Wetter
erwünscht. Die Buchweizen
sind mit dem Erntearbeiten
fertig, doch würde ich
ich einen ganz frühen
Anbau des Weizens noch
gerathen

12 Mai 1905.

Das Frühlingsconton ~~trant~~
 eigentlich erst mit Ende
 April ein, baldem aber
^{der Stand} ~~der Stand~~ ~~des~~ ~~ersten~~ ~~in~~ ~~er~~
 sowohl der Herbst als
 auch der Sommer ~~fröhen~~
 Aehren ^{mit} als günstig
 bezeichnet worden
 Am 7ten und wie 10ten
 l. M. stellte sich ein
 kräftiger Regen ein
 der die Vegetation
 auf den Wiesen und
 Heiden ein
 reichlicher Schauer
 gab und die ~~ersten~~
 die dieser Richtung
~~mit~~ einstellten ~~aussetzten~~
 ein Ende machte

Der Sommer ~~unter~~ ist
 im Aug. ~~zu~~ (weil ~~aus~~
 des Heidekrautes) bewiligt
 an ~~der~~ ~~aus~~ ~~der~~ ~~aus~~ ~~der~~ ~~aus~~
 und da das ~~aus~~ ~~der~~ ~~aus~~
 liegen noch zu Tage.
 Die Obstbäume blühen
 größtenteils schon

Willsa Juni 1905.

Seit dem letzten Bericht
 hat sich die Laubdecke
 verflüchtigt. Die
 Laubständer sind noch
 noch immer ein fröhliches
 Ansehen. Das Ge-
 strüch ist reichlich
 sogar zu rippig, die
 häufigen ^{aber} Kugeln
 die seit über 2 Wochen
 her schon. Daraus meine
 Hoffnung zu nichts
 zu machen. Die zuge-
 richte Witterung hat
 schon mehrere Scha-
 den angefügt, für
 die kritische Periode
 des ^{noch nicht abgeklommenen} Blühens ist für
 gefährlich. Die
 Gräser sind ^{schon} spärlich
 wenn auch sich aber
~~noch~~ noch wenig
 des schönen Frühlings gut einfinden
 an Können. Die

Und macht eine
 entsprechende
 Schichtung möglich

Behandlung der ~~Blut~~
Hochfrüchte ist die des
Stark auf den Grunde
Umlauf erfolgt

Mitte Juli 1905

13

Die Witterung in der
 Berichtperiode war von
 Mischheit trocken, es
 waren nur einige
 Stürmchen, die oft
 die Lignierung der an
 nippigen Roggen in
 Weizenstände veranlassen.
 Abgesehen von diesen
 Unbilden ist der
 Stand der Saaten
 günstig - Die Weizen
 Ernte, die überall, die
 Weizenenernte auf dem
 Großgrundbesitz ist
 günstig ausgefallen
 worden. Die Ernte
 ist quantität in gut.
 gut in f. y. ausgefallen.
 Die Runkelrüben müssen
 noch die Winter. Die
 Roggenente ist in
 vollen Höhe - bei Gode
 ist sie nicht als bei Leinberg
 vorzuziehen.
 In Hopfengärten gut
 Stand.

Der Stand der Weizenenernte
 ist in Gode
 nicht so gut
 ausgefallen
 wie bei Leinberg
 vorzuziehen

1905. 20

Erntebucht Mitte August

Die Erntebuchten sind im
vollen Zuge und abgesehen
von einer paarstägigen
Unterbrechung in den
Erntetagen Juli's, erfreuen
sie sich eines freundlichen
Wetters. Heutigen sind
von den 4 Hauptgetreiden
nur die Aehrenrispe des
Weizens und der Späthofer
mit Einkaumung geliebt.
Die Erntebüschel können
aus der Quantität erbe-
langt - besonders das Ge-
stroh - als günstig ange-
sehen werden. Die Quali-
tät des Kornes, das
Gewicht desselben steht
jedoch die vorjährigen
Erntebüschel stark weit,
als Durchschnittswertung eines
Schokis Roggens hat man
mir um 60-70 Liter ange-
geben. Stroh der noch im
Felder stehenden Sorten
sind besonders der Weizenstroh
wird allg. gelobt. Die Vege-
tation auf dem Wiesent

Die Schüttung

zum Weizenbau hat
sich in Folge der
Regenfälle mit viel
Ede Juli Weizen
gebildet. Die die
aufwachen Herbstweizen
vom Regenfälle
erwartet.

21
November 1905.

Die vorzeitigen Schneefälle,
die in der zweiten Octoberhälfte
vorkamen, haben zwar
in Wäldern durch Bruch
und Sturz der frohgeernteten
Bäume manchen Schaden
verursacht, blieben
aber sonst ohne
nennenswerte Folgen: alle
Feldfrüchte sind ein-
geerntet, der Stand
des Herbstsaaten ist
günstig. Die Nachrichten
über das Erscheinen
des Feldmauses sind
sehr selten

J. Z.

W. Dep. T.

Prorog. Tab. by
State Receipts
Board, and
Expenses of
the Government

1906

I

1906.

Trotz ungünstiger Witterung
in März / Schneefälle,
Fröste / ist der Stand
der Winterweiden bis
jetzt ganz zufrieden-
stellend. Wärme Re-
genfälle wären sehr
erwünscht. Der
Sommer an dem ich
vollen Anze.

29

Sp. 10 Mai 1906

Esse günstige, einmal über
Vater ohne in hohem Fröhling
Widmung erlebte die
Sommerzeit zur normalen
Zeit an niedrigem so daß
heute an hohen und das
Kerkerfolgen wie
in der noch im Zuge
ist. Der Stand der
Sachen ist ohne Weiteres
stetig günstig. Die
Steinobstbäume haben gut
abgeblüht die Kernobstbäume
blühen noch, vielleicht
weniger als die Pflaumen
und Weichholzbäume. Die
Vegetation auf den
Wiesen (mit Ausnahme
jedoch der Alpenwiesen) ist
noch mäßig.

9 1906.
7

Wen im Roggen und
im pferischem Haferschnitt
worum besten Auslagen
vorgehen vorhanden,
somit befristeten alles
an guten Hoffnungen

an Qualität von
den das Produkt sind

Sieit drei Tagen regnet
es ~~vielen~~ mit ~~wenig~~
selbenn Regen wille
was die ^{guten} Ernte ausseht
Stärke ist ~~vielen~~ kann
von diesem ~~un~~ ^{fruchtbar} ~~stagen~~
Wetterlage werden was
die Ernte in Ernte
beugsbar nicht ~~einmal~~
gering; Man sammelt
den, in Folge des
frischen Witterungs
eine längere Ausbrei-
tung. Exhauptions
Her und Klee, man
beugen ^{früher} gleichmäßig
im Roggen ~~wird~~ ^{von}
gewonnen ^{von} ~~den~~
für die Monatsfrist
regulierten Straich
neue Vorsprung an
geringen und die
Erntebest in das
normale Goleise an
bringen. Der ~~ersten~~
~~stiel~~ ~~wird~~ ~~im~~ ~~ersten~~

1906. August.

26

Trotz nicht immer günstiger
Witterungsverhältnisse,
trotz ^{dem} die im Sa. Straus
den vorangegangenen Versuche
Derselben die Entschmutzung
auf dem Gutsgebiet
erschweren, kann die
Ernte den Ertrag Haupt-
produkte in großer
Genauigkeit bewältigt
ausgesehen werden.

Mit vorangegangenen Auswaschen,
nach Abfluss lokaler
Verluste ist die Ernte
vorhergehend gut ausge-
fallen, allgemein
sind aber Mängel
daß dem reichlichen
Gehalt die Fälligkeit
nicht steht

September 1906.

Kodatywa $\frac{10}{9}$.

Bei einer Überwindung wollte
 man die Willkür hat man die
 heutige Ernte, wenigstens die
 Hauptbestandteile ^{Getreideernte} derselben
 eingeholt und den Beginn
 der zukünftigen wirtschaftli-
 chen Campaigne gemacht.
 Der Herbstbau nicht aber
 bis jetzt, besonders bei den
 Rustikalen, um gewisse
 Fortschritte, auf dem
 Gütergutbau geht der
 Roggenbau sicher.

Man ist aber von Allen
mit der Einschränkung der
Grundsätze - die der
Hilfsmäßig. sowohl quantit.
besser als die Haupt-
sativ als qualitativ aus.
gefallen ist bekräftigt.
Sont ~~ist~~ ^{stehen} noch im Feld:
wie in der das Haidkorn und
unternahm die Haidfrüchte
Die vorzüglichsten derselben
d. i. die Kestoffe sind in
südl. Boden, soviel
verpflanzung, im flachen
Boden ist ein Theil

in Folge in gleicher Weise
zu Grunde gegangen,
Das Rest aber stellt auch
keine gute Probe in
Ausicht.

1896 9. 10. 1906

Am 21. Halbe des vorigen Monats erfolgte eine ungünstige Witterung wurde, es stellten sich häufige Regenfälle ein, die gegen Ende des Monats bei nahrungreicher Ernährung der Temperatur folgen in Schneefälle aussetzten. Die abendliche Grummetente ist in feuchtem Lager hin und da in Dorfalle geordnet. Die ^{fortdauernde} ungünstige Witterung exponiert das Sammeln der Kartoffeln, die auch mit Hinricht auf den Ertrag viel zu wenig übrig lassen. Bessere Erträge wüßten über 60 M. C. per Joch sind setzen. Kranke ^{die} sich im letzten Monate gekranket hat, steht noch im Feld. Der Stand der jungen Herbstsaaten ist verspornen

Glanzfunde

Der Name für

Wickelringel

der Abwehrkraft

fragen wird und was

Der Frage der einem Teil

was ich gesehen diese Heizkessel

was dem Fuchsen und ungewöhnlich noch und viele mehr in einem warmen Wasser

Als ein günstiges System muss ich

herausheben, was in Erfahrung ge-

brachte bei der Ausübung mit einem

Jahre der Ausübung von Erfahrung

weil ich als Wickelringel (System)

bedeutet. Als Wickelringel bewirkt

wenn ~~der Name für~~ das in bestimmten

der die Wasser, Wärme für den

1906

30

Sautenstrauss berichtet
Mitte November

Seit einem Monate
beruht mit unregelmäßigen
Intervallen eine
prächtige Herbstwitterung,
die die Einheimisierung
des letzten Felsfängels
begünstigt. Sowohl
die Kartoffeln als
auch Weizen haben
jedoch nur eine ganz
mittlere Ernte ge-
geben.

und die Bestellung der Felder

Der Stand der Herbst-
saaten ist schön. Die
Feldweizen tragen aber
besonders in hochem
Lagen sehr stark
auf und das
andauernd schön.
wetter begünstigt
die winterliche Arbeit.

Hohes k. k. Ackerbauministerium!

Für die mir durch Vermittlung des Präsi-
diums der k. k. Landwirtschafts-Gesellschaft
auf Grund des f. Erlasses vom 4. Dezember
1903 Z. 31644 ⁵¹²⁶ angekommenen Ausdrücke
der Anerkennung des Hofes Ackerbauminis-
teriums für meine Tätigkeit auf dem
Gebiete der statistischen Erhebungen
beehre ich mich das Hohe k. k. Mini-
sterium innigst zu bedanken.

Die hohe Anerkennung, die mir zu Teil
würde, wird für mich immer ein hoch-

geschütztes Andenken vorbleiben.
Zum ferneren Lautenstandsberichterstattung
bin ich bereit und vorhanden kann ich
die Berichterstattung aus dem Gerichtsbe-
zirk Lemberg, namentlich aus seinem
westwärts gelegenen Teile, von Leit
an Leit wieder aus dem Gerichtsbe-
zirk Grödek übernehmen.

Joseph Ekielski

Lemberg am 15 Jänner 1904.

Meine Adresse: J. E., Landes-
auspflanzung der Wisniowiceckigasse 2.

1907

T
/ 1899

Aus dem Winter die Strömung war
 durch einen längen Leber
 in der Phase von letztem
 winterlichen Jahren seinen
 glücken hat, ist der Winter
 noch im willkürlichen Stande
 ausgegangen. Schlimmer sieht
 der Roggen. Leider ist auch
 die jetzt herrschende Willkür
 gar nicht geeignet die eine
 Erholung der Seelen herbeizuführen.
 Es ist kalt, wodurch
 und die Wälder oft noch frostig.
 Der Sommerurlaub hat (von
 meistens im Erhebungsgebiete)
 noch nicht begonnen. Die Ve-
 getation ist noch ganz matt

Maï 1907

Bis auf drei lehten Tagen war die Witterung im April kalt und trocken vom Maï an herrscht ein schönes Frühlingswetter - welches erst der Vegetation ^{stärkerer} einen Schonus gab, die Wärme ist aber anormal in hoch und es mangelt gar bis jetzt gänzlich an erfrischenden Regenfällen. Es ist daher eine Bemannung des Herbst. Sackun was selten wo

sichtbar, im Gegentheil es
nehmen ^{sich} mit jedem Tage
die Nachschriften, die es nun
am die Bekämpfung der Krüger-
saaten pflanzen müßte.

Der Sommeranbau ist noch
nicht an Ende und der
Einfluß der jungen
Säeten ist die Proben
zeit verlohnt.

Der Weidgang hat nun schon
auszufusionen wie in da
begonnen, die Stillfütterung
bildet noch die Regel und

Die Füllungen von unten sind sehr
hart.

Die Oberbrücken blühen bei
jährl. sehr schwach.

III 1907 Mitte Juni.

Die ~~vegetarische~~ Witterung
des Barichtsperioden charakte-
risiert sich ^{entweder} als eine ausser-
ordentliche mit rapiden
Umschüngen von Hitze
zur Kälte, seit zehn
Tagen aber sind häufige
und starke Winde
an Wollwaben gränzender
Kugelfülle an der Tages-
ordnung. Demgemäß

Die ~~Vegetation~~ Serie der Wollwaben hat die Vegetation über-
haupt einem grossen
Schritt gemacht, mit ~~wenigen~~
Ausnahmen ~~der Herbstunter~~
ist überall eine Be-
wegung bemerkbar. ~~Unter~~

einigen

Die Ausbreitung befruchtet ~~die~~ Herbstunter ^{ist}
noch reifen Roggen
und Weizen an ~~entbräun~~.
Denn der Weizen hält
sich mit dem - der
Roggenunter ist ~~if~~
Wanderung stark reduziert
und der goldene Teil
erscheint sich nur einem
sehr willkürlichen Standes

N. Mittel Juli
1907

Die Witterung war ziemlich
günstig, die Regenfälle
waren nicht zu häufig
und nicht zu selten so
dass man im großen
Ganzen über eine Bem-
erzung der Saatstünde
berichten kann. Mit Aus-
nahme des Roggens (wovon
relative ^{doch} Bemerkung ^{in der}
Bengel die ^{dieser Feldfrucht} Missernte nicht
abzuwenden kann) hat sich
alles gut abgetragen. Viel Klee
ist im guten Zustande
für ^{am} einige Monate ^{aus} vorzusehen.
Die ^{am} Saat versprochende
Heumake ist im vollen
Zuge. Charakteristisch ist
hier die Verspätung der
Getreideernte, die sonst im
gewöhnlichen Jahre um diese
Zeit schon im Angriff
genommen werden konnte
jetzt aber erst in 14 Tagen
erfolgen wird. +

+ sowohl in
Folge als auf
dem Wiesen
ge

+ Die Viehfrucht hat
man beobachtet und
erfassen mit dem
eines guten Stalles.
In Begreifen sind fast
keine Saaten mehr

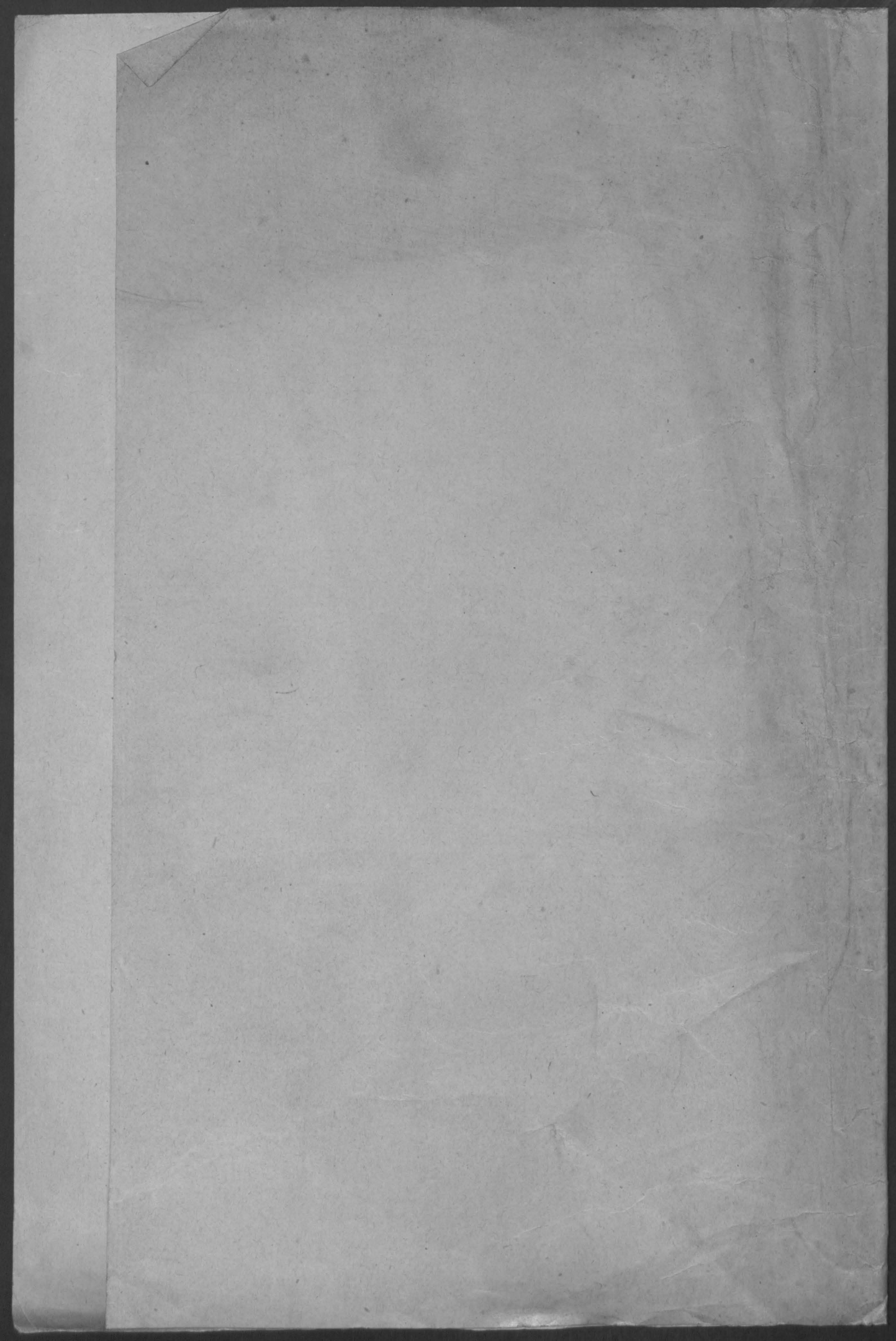
V. August.

Die verspätete Ernte ist im
vollen Maße, es fehlt aber
noch viel an Vollendung und
so mehr da es im Frühen

den Regenfüllen
nicht ungenügend, und in
letzten Tagen ist die
Witterung mehr stabil.

Ueber die Erntebestand^{nisse}
sind die Vorzeichen günstig,
mit Ausnahme des Roggen
abm kann man doch das
Ergebnis als gut mittel
auffassen. Eine Bemerkung
ist die Herbstflucht der
Bienenbeuten. Der Stand

der Hopfenanlagen wenig
versprochen, die ~~letzten~~
~~letzten~~ späten Wachs-
flaum, vornehmlich
verspätete Verspätung
der Ernte.



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.